

29. AKTA

Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordea

Batzar mota: Ohikoa
Eguna: 2026-01-15
Ordua: 08:03
Tokia: Loretope Aretoa
Batzordeburua: Iñaki Gabarain Gaztelumendi

Etorritakoak:

Batzordeko kide diren zinegotziak:

Idoia Gracia Monge

Maria Jesus Idoeta Madariaga

Martin Ibabe Eceiza

Kerman Orbegozo Uribe

Sandra Barrenetxea Diez

Markel Ormazabal Gaztañaga *(08:42ean bilkuratik atera da eta 08:50n berriro sartu da. 10:12an bilkura utzi du).*

Izar Hernando Ibero

Iñigo García Villanueva

Vanesa Vélez de Pablos *(08:05ean bilkurara bertaratu da eta 10:12an bilkura utzi du)*

Arantza Gonzalez Garcia

Beste zinegotzi batzuk:

Ane Oyarbide Ochoa *(09:10an bilkurara bertaratu da eta 9:37an bilkuratik atera da).*

Beste batzuk:

Jon Insausti Maisterrena Alkatea *(09:14an bilkuratik atera da)*

ACTA N.º 29

Comisión de Servicios a las Personas

Sesión: Ordinaria
Día: 15-01-2026
Hora: 08:03
Lugar: Sala Loretope
Presidente: Iñaki Gabarain Gaztelumendi

Asistentes:

Concejales y concejales miembros de la Comisión:

Idoia Gracia Monge

María Jesus Idoeta Madariaga

Martín Ibabe Eceiza

Kerman Orbegozo Uribe

Sandra Barrenetxea Díez

Markel Ormazabal Gaztañaga *(se retira de la sesión a las 08:42h y se reincorpora a las 08:50 h. A las 10:12h abandona la sesión)*

Izar Hernando Ibero

Iñigo García Villanueva

Vanesa Velez de Pablos *(se incorpora a la sesión a las 08:05 h y la abandona a las 10:12 h)*

Arantza González García

Otros/as concejales/as:

Ane Oyarbide Ochoa *(se incorpora a la sesión a las 09:10h y se retira a las 9:37h).*

Otros asistentes:

El Sr. Alcalde Jon Insausti Maisterrena *(se retira de la sesión a las 09:14 h).*



Idazkaria: Itxaso Valero Izagirre, Idazkariak eskuordeturik.

BATZORDEBURUAK bilkura hasi dela adierazi ondoren, ondoko GAI-ZERRENDA hau lantzeari ekin diote:

1.- 2025eko abenduaren 9an izandako bileraren akta irakurri eta onartzea, ontzat joz gero.

Bozketa egin eta aho batez onartu da 28. akta, 2025eko abenduaren 9an egindako bilerari dagokiona.

2 - 2026ko Urrezko Danborra ematearen berri ematea.

“UDALBATZARI

Donostiako Udalaren Ohore eta Goraipamen Araudiko 35. artikulua araber, Urrezko Danborra jasotzeko gai diren pertsonen proposamena Donostiako Udalbatzarrak berretsi beharko du osoko bilkuran, Udalbatzako kideen legezko gehiengo absolutuaren aldeko botoekin.

*San Sebastián Turismo – Donostia Turismo AB*ren administrazio kontseiluak 2019ko urriaren 28an egindako ohiko bileran domina honen aukeraketarako prozedura aldatzea erabaki zuen 2017ko uztailaren 17an egindako ohiko bileran lorturiko akordioa bertan behera utziz.

Prozedura honen araber, Donostian erroldatutako pertsona fisikoen edo juridikoen edo Udal Taldeen Proposamenak jasotzeko epe bat ireki behar da lehenik, eta hainbat prozesuen ondoren, Bozerramaileen Batzordeak 3 hautagaitza egokiak edo bereziki nabarmenen aukeraketa, boto haztatuaren bitartez. Hautagaiak aukeratuta, bozketa herrikoia zabaltzeko akordioa hartu zen, sistema bizkor bikoitzaren bidez: elektronikoa eta papera Kultur Etxeetan eta Udaletxean aurkeztuz.

Prozedura honen 7. puntuak aipatzen duenaren araber eta salbuespenez, hautagai-zerrenda garrantzitsuak hautatzeko prozesuan, Bozerramaileen Batzordeak, eskatutako gehiengoa izanik, hautagai-zerrendetako baten egokitasuna eta garrantzia kontuan hartzen baditu, gehiengo horrekin berarekin, saria emateko proposamena aurkeztu ahal izango

Secretaria: Itxaso Valero Izagirre, por delegación de la Secretaria General.

Declarada abierta la sesión por la PRESIDENCIA, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 9 de diciembre de 2025.

Se aprueba por unanimidad el acta número 28, correspondiente a la sesión celebrada el día 9 de diciembre de 2025.

2. - Dar cuenta de la concesión del Tambor de Oro 2026.

“AL AYUNTAMIENTO PLENO

Según establece el artículo 35 del Reglamento de Honores y Distinciones del Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián la propuesta de la persona o personas candidatas a recibir el Tambor de Oro deberá ser ratificada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno con el voto favorable de la mayoría absoluta del número legal de miembros de la Corporación.

El Consejo de Administración de la Sociedad *San Sebastián Turismo – Donostia Turismo S.A.* en sesión ordinaria de 28 de octubre de 2019 acordó modificar el procedimiento de elección de este galardón dejando sin efecto el procedimiento para la elección del Tambor de Oro establecido en la sesión del Consejo de Administración celebrada el 17 de julio de 2017.

Este procedimiento incluye la apertura de plazo para presentación de propuestas por parte de personas físicas empadronadas o jurídicas domiciliadas en San Sebastián o Grupos municipales y tras diferentes procesos, la selección por la Junta de Portavoces, mediante voto ponderado, de 3 candidaturas relevantes o especialmente adecuadas para proceder a una votación popular, mediante sistema ágil doble: electrónico y mediante presentación de papel en casas de cultura o Ayuntamiento.

En aplicación del punto 7 de este procedimiento, el cual recoge que, excepcionalmente, si en el proceso de selección de candidaturas relevantes la Junta de Portavoces con la mayoría requerida considerara la especial idoneidad y relevancia de una de las candidaturas, podrá, con esa misma mayoría, directamente elevar a la Sociedad de



dio Turismo Sozietateari zuzenean, herribozketaren prozesura jo gabe.

Horiek horrela, Bozera maileen Batzordeak 2025eko azaroaren 25eko bileran, eskatutako gehiengoan izanik, Xabier Anduaga Martínez-en hautagaitza proposatzea erabaki du herri-bozketaren prozesura jo gabe.

Horiek horrela direla, eta San Sebastián Turismo – Donostia Turismo S.A-ko Administrazio Kontseiluak hartutako akordioa bete nahian, 2026ko Urrezko Danborrerako Xabier Anduaga Martínez aukeratzea dagokio eta Udalbatzari honako proposamena luzatzen diogu akordio hau har dezan:

AKORDIOA:

Berrestea Turismo baltzuak egindako hautaketa eta, 2026ko Urrezko Danborra saria Xabier Anduaga Martínez-i ematea, idatzi honi atxikitzen zaion txostenean adierazitako merituak aintzatzat hartuta.

Donostian, 2025ko abenduaren 10ean.

SAN SEBASTIÁN TURISMO-DONOSTIA TURISMOA / SAN SEBASTIÁN TURISMO-DONOSTIA TURISMOA S.A.

ZUZENDARI-KUDEATZAILEA / LA DIRECTORA-GERENTE

DÑA. ISABEL AGUIRREZABALA WURSTER AND.”

Batzordea jakitun geratu da.

(08:05ean Vanesa Velez andrea bilerara bertaratu da).

3 - 2026ko Hiritar Merezimenduen Dominak ematearen berri ematea.

“UDALBATZA TXIT GORENARI

Donostiako Udalbatzak 1986ko irailaren 5eko osoko bilkuran erabaki zuen Hiritar Merezimenduaren Domina delakoaz saritzea udalerrinari zerbitzu ohiz kanpoko eta bikainak ematen dizkieten lagunei, goraiatu beharreko ahalegin eta merezimenduen jabe direlako.

Indarreko Ohere eta Goraiamenen Araudiak seigarren kapituluaren ebazten du nola eman Hiritar Merezimenduaren Domina. Sari horiek ematen dira

Turismo, propuesta de concesión de galardón sin recurrir al proceso de votación popular.

La Junta de Portavoces del 25 de noviembre de 2025, y con la mayoría requerida ha adoptado el acuerdo de proponer la candidatura de Xabier Anduaga Martínez sin necesidad de acudir al proceso de votación popular.

Por ello, y en cumplimiento de los acuerdos adoptados por el Consejo de Administración de San Sebastián Turismo – Donostia Turismo S.A procede elegir a Xabier Anduaga Martínez como Tambor de Oro del año 2026, y proponer al Excmo. Ayuntamiento Pleno la adopción del siguiente:

ACUERDO:

Ratificar la elección de la Sociedad de Turismo y conceder, en consecuencia, el galardón Tambor de Oro del año 2026 a Xabier Anduaga Martínez cuyos méritos se describen en el Anexo adjunto.

En San Sebastián, a 10 de diciembre de 2025.

La comisión queda enterada.

(A las 08:05h la Sra. Vélez de Pablos se incorpora a la sesión)

3. - Dar cuenta de la concesión de las Medallas al mérito ciudadano 2026.

“AL EXCMO. AYUNTAMIENTO PLENO

El Excmo. Ayuntamiento Pleno de San Sebastián, en sesión celebrada el 5 de septiembre de 1986, acordó instituir la Medalla al Mérito Ciudadano como una distinción hacia aquellas personas o entidades que con su labor prestan al municipio servicios de carácter extraordinario, con una dedicación y mérito dignos de reconocimiento.

El vigente Reglamento de Honores y Distinciones dedica su Capítulo sexto a la concesión de las Medallas al Mérito Ciudadano. Estas distinciones



Alkatetzak edo bost zinegotzik, behintzat, proposaturik eta Gobernu Batzordearen iritzia entzunda, Udalbatzako kideen gehiengoak onartu beharko duela.

Aurreko urteetan bezala Udaletxeak donostiar hiritarren partaidetza eskatu du goraipamen honen baliiodun kontsideratzen dituzten hautagaiak proposatu ditzaten.

Bozeramaileen Batzordean, proposatutako hautagaien artetik bost hautatu dira eta ondorioz, Alkateak proposatu du sari hori ematea beherago zerrendatzen diren lagun eta erakundeei, borondatez nork bere inguruko gizarte edo kultura eremuan bereganatu duen herritar konpromisoa dela bitarte, hiriari zerbitzu eskerga eman baitiote.

- Casa Otaegui (Pastelerías Otaegui, SL).
- CEBANC, SAU.
- Emma Larreta Alegre.
- Jose Felix Marti Masso.
- Josetxo Fuentes Garciandia.

Orain, hiriaren txanda da, hurreng zerrendako lagun eta erakundeak nekez eskertu eta ordainduko den lana eginak baitira.

Udal talde politiko guztiei Bozeramaleen Batzordean iritzia eskatu ostean eta 1986ko irailaren 5eko Ohore eta Goraipamenen Araudiak xedaturiko jardunbidearen arabera, Udalbatza txit gorenari proposatu dio ondokoa onartzeko

ERABAKIA

- Donostiako hiriaren alde eginiko lanaren onurak goraipatzeko, Hiritar Merezimenduaren Dominaz saritzea honako lagun eta erakunde hauek:

- Casa Otaegui (Pastelerías Otaegui, SL).
- CEBANC, SAU.
- Emma Larreta Alegre.

se otorgan a propuesta de la Alcaldía o de un número de miembros de la Corporación no inferior a cinco, oída la Junta de Gobierno y con la aceptación de la mayoría del número de miembros del Ayuntamiento Pleno.

Como en ediciones anteriores el Ayuntamiento ha solicitado la colaboración de los ciudadanos y ciudadanas donostiarra con el objeto de que propongan candidaturas que consideraren merecedoras de esta distinción.

En el marco de la Junta de Portavoces han sido elegidas 5 de entre las candidaturas propuestas, elevando, por tanto, el Alcalde propuesta de concesión de esta distinción a las personas y entidades que a continuación se relacionan, por considerar que con el compromiso ciudadano asumido voluntariamente por ellas han prestado a la ciudad, en los distintos campos de la actividad social o cultural en que se desenvuelven, un gran servicio.

- Casa Otaegui (Pastelerías Otaegui, SL).
- CEBANC, SAU.
- Emma Larreta Alegre.
- José Félix Martí Massó.
- Josetxo Fuentes Garciandia.

Corresponde ahora a la ciudad reconocer la transcendencia de la labor desarrollada por estas personas y entidades.

Consultada, por tanto, la opinión de todos los grupos municipales en el marco de la Junta de Portavoces, y atendido el procedimiento previsto en el Reglamento de Honores y Distinciones de 5 de septiembre de 1986, se propone al Excmo. Ayuntamiento Pleno la adopción del siguiente

ACUERDO

- En reconocimiento de la labor desarrollada en beneficio de la ciudad de San Sebastián, conceder la Medalla al Mérito Ciudadano a las siguientes personas y entidades:

- Casa Otaegui (Pastelerías Otaegui, SL).
- CEBANC, SAU.
- Emma Larreta Alegre.



- Jose Felix Marti Masso.
- Josetxo Fuentes Garciandia.

- José Félix Martí Massó.
- Josetxo Fuentes Garciandía.

Donostian, sinaduraren egunean

ALKATEA

Jon Insausti Maisterrena”.

Batzordea jakitun geratu da.

La comisión queda enterada.

Bertaratutako guztien adostasunaz, batzordeburuak gaien ordena aldatzea erabaki du eta ondorioz, jarraian, 6, 13. eta 14.3 gaiak aztertu dira. Batzordeburuak iragarri ere egin du, gai hauek batera aztertuko direla.

Con la conformidad de todos los y las presentes, el presidente decide alterar el orden de tratamiento de los asuntos. Así, a continuación, se tratan los asuntos n.º 6, n.º 13 y n.º 14.3. El presidente, anuncia a su vez, dichos asuntos se tratarán de manera conjunta.

6 - Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Herrerako pabiloiak hustu ondorengo plangintza sozialari eta koordinazio instituzionalari buruzkoa.

6. - Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la planificación social y la coordinación institucional ante el desalojo de los pabellones de Herrera.

Arantza Gonzalez andreak bere talde politikoko ekimenak aurkeztu ditu:

La Sra. González García expone las iniciativas de su grupo político:

“Elkarrekin Donostia udaleko talde mistoaren bozeramaile Victor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 97. artikulua babesean, Herrerako pabiloiak hustean egin beharreko gizarte-plangintzari eta erakunde-koordinazioari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Gizarte Zerbitzuetako zinegotzi ordezkari Maria Jesus Idoetari.

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del Grupo Municipal Mixto Elkarrekin Donostia, al amparo de lo establecido en el artículo 97 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, dirigida a la Concejala Delegada de Servicios Sociales, Dña. María Jesús Idoeta, relativa a la planificación social y la coordinación institucional ante el desalojo de los pabellones de Herrera

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Donostiako Udalak iragarri du Herrerako pabiloi abandonatuak hustu egingo dituela; gaur egun, 200 pertsona inguru bizi dira pabiloi horietan, egoera oso zaurgarrian eta etxerik gabe.

El Ayuntamiento de Donostia ha anunciado el desalojo de los pabellones abandonados de Herrera, en los que actualmente viven alrededor de 200 personas en situación de extrema vulnerabilidad y sin hogar.

Dagozkion hirigintza-jarduketetatik harago, irismen horretako esku-hartze batek zuzeneko eragina du etxerik gabeko pertsonengan, eta, beraz, beharrezkoa da jakitea zer gizarte- eta bizilekuneurri aurreikusitako diren erantzun egokia bermatzeko eta pertsona horien gizarte-bazterkeria ez larriagotzeko.

Más allá de las actuaciones urbanísticas que correspondan, una intervención de este alcance tiene un impacto directo sobre personas en situación de calle, por lo que resulta necesario conocer qué medidas sociales y habitacionales se han previsto para garantizar una respuesta adecuada y evitar un agravamiento de la exclusión social.



Pabiloiak husteko prozesu hori, gainera, bereziki sentikorra den testuinguru batean gertatuko da: izan ere, kale-egoeran dauden pertsonen kopuruak gora egin du, duela gutxi, hiriko hainbat puntutan ere husteak egin dira, eta urteko garai honetan, eguraldi txarra ohikoa izaten da.

Egoera horretan, bereziki garrantzitsua da ebaluatzea gizarte- eta bizileku-arretako sistema publikoak gaitasun nahikoa duen, bai eta alde zurreko plangintza egin den eta erakundeen arteko koordinazio eraginkorra egin den ere.

Prebentzioaren, erantzukidetasun instituzionalaren eta eskubideen babesaren ikuspegitik, beharrezkotzat jotzen da Udal Gobernuak azaltzea zer erantzun integral diseinatu den eta nola bermatuko den jarduketa horrek konpondu nahi dituenak baino gizarte-arazo gehiago ez sortzea.

Horiek horrela, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Udal Gobernuaren ustez, zergatik da hau une egokiena jarduketa hori gauzatzeko, kontuan hartuta kale-egoeran dauden pertsonen kopurua handitzen ari dela, duela gutxi beste huste batzuk egin direla eta neguan eguraldi txarra egiten duela? Zer balorazio egin da eragindako pertsonengan izan dezakeen gizarte-eraginari buruz?
2. Zer neurri zehatz aurreikusi ditu Udalak Herrerako pabiloietan bizi diren pertsonen laguntzeko, hain zuzen ere pabiloi horiek hustu ondoren? Esku-hartze sozialeko zer ikuspegiren arabera egingo da lan pertsona horiekin, haien bizileku-alternatiba bat bermatzeko, era horretan, berriz ere kalean gera ez daitezten?
3. Egungo testuinguruan, zer azterketa egin du Udal Gobernuak gizarte- eta bizileku-arretako sistema publikoak irismen horretako egoera bati erantzuteko duen benetako gaitasunari buruz, betiere dauden baliabideak are gehiago tentsionatu gabe?
4. Zer koordinazio-mekanismo aktibatu dira Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Eusko Jaurlaritzarekin, erantzun partekatua antolatzeko, eta zer ekarpen espezifiko egiten du erakunde bakoitzak jardueraren horretan?
5. Prebentzioaren ikuspegitik, nola baloratzen

Este desalojo se produce, además, en un contexto especialmente sensible, marcado por el aumento de personas en situación de calle, la existencia de desalojos recientes en distintos puntos de la ciudad y unas condiciones climatológicas adversas propias de esta época del año.

En este escenario, resulta especialmente relevante evaluar si el sistema público de atención social y habitacional dispone de capacidad suficiente y si se ha realizado una planificación previa y una coordinación efectiva entre instituciones.

Desde una perspectiva de prevención, corresponsabilidad institucional y protección de derechos, se considera necesario que el Gobierno municipal explique qué respuesta integral se ha diseñado y cómo se va a garantizar que esta actuación no genere más problemas sociales de los que pretende resolver.

Por lo tanto, presentamos la siguiente interpelación:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué el Gobierno municipal considera que este es el momento más adecuado para llevar a cabo esta actuación, teniendo en cuenta la situación actual de aumento de personas en situación de calle, los desalojos recientes y las condiciones climatológicas adversas, y qué valoración se ha hecho del impacto social que puede tener sobre las personas afectadas?
2. ¿Qué medidas concretas ha previsto el Ayuntamiento para acompañar a las personas que viven en los pabellones de Herrera tras el desalojo, y desde qué enfoque de intervención social se va a trabajar con ellas para garantizar una alternativa habitacional y evitar que vuelvan a quedar en la calle?
3. En el contexto actual, ¿qué análisis ha realizado el Gobierno municipal sobre la capacidad real del sistema público de atención social y habitacional para dar respuesta a una situación de este alcance sin tensionar aún más los recursos existentes?
4. ¿Qué mecanismos de coordinación se han activado con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Gobierno Vasco para articular una respuesta compartida, y qué aportación específica realiza cada institución en esta actuación?
5. Desde una perspectiva preventiva, ¿cómo



du Udal Gobernuak jarduera horrek bazterketa-egoera berriak sortzeko edo arazoa hiriko beste espazio batzuetara eramateko arriskua, baldin eta alternatibak nahikoak ez badira edo horiek tentsionatuta badaude?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea”.

13 - Alkatearen agerraldi eskaera. Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, eraisteko lizentzia onartu ondoren Herrerako Zardoyako pabiloietan gaua igarotzen duten pertsonentzako alternatiben berri eman dezan.

“Elkarrekin Donostia udal-taldeko zinegotzi Arantza González García, indarrean dagoen Udalbatzaren Organo Araudiaren babesean, Insausti alkate jaunaren agerraldia eskatzen du Pertsonentzako Zerbitzu Batzordean, Herrerako Zardoya pabiloietan gaua igarotzen duten pertsonentzako alternatibei buruzko informazioa eman dezan, pabilioi horiek eraisteko lizentzia onetsi ostean.

JUSTIFIKAZIOA

Alkateak jakinarazi du Herrerako Zardoya pabilioi abandonatuak eraisteko baimenak sinatuko dituela Udalak. Bertan, kalean bizi diren 200 pertsona inguruk egiten dute lo. Kanporatuko diren pertsonakopuru horri beste 100 pertsona gehitu behar zaizkio, hain zuzen ere abendu hasieran Martuteneko Agustindarren eraikinean zeudenak; horietatik 50 baino ez dira birkokatu La Sirena aterpetxean.

Kontuan hartuta etxerik gabeko pertsonen azken zenbaketaren arabera, 413 pertsona daudela egoera horretan Donostian, eta Martuteneko eraikina hustu egin zela, Herrerako pabilioiak husteak esan nahi du 600 pertsona baino gehiago gera daitezkeela kale gorrian Donostian, negu bete-betean eta bizileku-alternatibarik gabe. Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

AGERRALDI ESKAERA

Insausti alkate jaunaren agerraldi-eskaera, zer neurri hartuko dituen azal dezan, Herrerako Zardoya pabilioiak eraitsiz gero, bertan lo egiten duten etxerik gabeko 200 pertsonen neguan kale gorrian lo egin behar izan ez dezaten.

valora el Gobierno municipal el riesgo de que, si las alternativas no son suficientes o están tensionadas, esta actuación pueda generar nuevas situaciones de exclusión o trasladar el problema a otros espacios de la ciudad?

Donostia, a 08 de Enero de 2026

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

13. - Solicitud de comparecencia del Alcalde, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para que informe sobre las alternativas para las personas que pernoctan en los pabellones de Zardoya en Herrera tras la aprobación de la licencia de derribo.

“Arantza González García, concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente Reglamento Orgánico del Pleno, solicita la comparecencia del Alcalde, Sr. Insausti, en la Comisión de Servicios a las Personas, para que informe sobre las alternativas para las personas que pernoctan en los pabellones de Zardoya en Herrera tras la aprobación de la licencia de derribo.

JUSTIFICACIÓN

El Alcalde ha informado de que el Ayuntamiento va a proceder a firmar los permisos para el derribo de los pabellones abandonados de Zardoya en Herrera. En ellos pernoctan aproximadamente 200 personas en situación de calle. Este desalojo se suma al de otras 100 personas a principios de diciembre del edificio de los Agustinos en Martutene, de las cuales sólo 50 han sido realojadas en el albergue de la Sirena.

Teniendo en cuenta que el último recuento de personas sin hogar ascendió a 413 personas y el desalojo de Martutene, este nuevo desalojo puede dejar a más de 600 personas pernoctando a la intemperie en Donostia en pleno invierno y sin ninguna alternativa habitacional, por lo que presentamos la siguiente:

SOLICITUD DE COMPARECENCIA

Solicitud de comparecencia del Alcalde, Sr. Insausti, para que explique qué medidas va a tomar para que las 200 personas sin hogar que pernoctan en los pabellones de Zardoya en Herrera no se vean obligadas a hacerlo en la calle en pleno invierno en caso de derribo de esos pabellones.



Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Arantza González García
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

14.3 - Interpelazioa, PP Taldeak aurkeztua, Herrerako kokalekuei buruzkoa

Vanessa Velez andreak hurrengo interpelazioa aurkeztu du:

“Borja Corominas Fisas Talde Popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, Herrerako giza egonlekuei buruzko INTERPELAZIO hau egiten dio Jon Insausti alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak).

JUSTIFIKAZIOA

Herrerako industria-pabiloiek urte asko daramatzate legez kanpo okupatuta, eta gobernu-taldeak ez du orain artean neurririk hartu. Atzo, urtarrilak 7, alkateak jakinarazi zuen berehala ekingo dietela Herrerako industria-pabiloia eraisteko lanei.

Duela gutxi, agustindarren eraikina hustu ondoren, hango biztanle asko pabiloi horietara aldatu ziren, eta horien artean baita Oxigrafera ere, zeina ondare-balio handiko industria-pabiloia baita. Inguru horretako segurtasunik eza modu kezagarrian handitu da, eta bizilagunek inoiz baino beldur handiagoa dute.

Egoera ezin eutsizkoa da, eta alkatearen iragarkiak galdera eta zalantza asko sortzen ditu.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Gobernu-taldeak zergatik ez ditu hustu oraindik Herrerako pabiloia?
2. Noiz uste du gobernu-taldeak atera ahal izango dituela Herrerako industria-pabiloietan dauden pertsonak?
3. Jolastokietako pabiloia eraisteko proiektuaren barnean sartuta al dago Oxigraf, okupatutako pabiloia hori ere? Hala bada, baloratu al da haren ondare-balioa?
4. Zer neurri hartu ditu orain arte gobernu-taldeak Herrerako pabiloietara gero eta

Donostia, a 8 de enero de 2026

Arantza González García
Concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia”.

14.3 - Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre asentamientos en Herrera.

La Sra. Vélez de Pablos expone la siguiente interpelación:

“Borja Corominas Fisas Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Jon Insausti, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre asentamientos Herrera.

JUSTIFICACIÓN

Las naves industriales de Herrera llevan ya muchos años ocupadas de manera ilegal sin que el equipo de gobierno haya tomado medidas. Ayer, 7 de Enero, el alcalde comunicó que van iniciar, de inmediato, los trabajos de demolición de las naves industriales de Herrera.

Recientemente, tras el desalojo de Agustinos, muchos de sus habitantes se mudaron a esas naves, entre ellas también la nave de Oxigraf, nave industrial con un alto valor patrimonial. La inseguridad en la zona ha aumentado de manera preocupante y el miedo entre los vecinos es mayor que nunca.

La situación actual, que es insostenible, y el anuncio del alcalde, suscitan muchas preguntas y más dudas.

Por estos motivos presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Equipo de Gobierno no ha desalojado todavía las naves de Herrera?
2. ¿Cuándo cree el Equipo de Gobierno que podrá desalojar a las personas que ocupan las naves industriales de Herrera?
3. ¿Incluye el proyecto de derrumbe de las naves de Jolastokietan la nave de Oxigraf, también ocupada? En caso positivo, se ha valorado su valor patrimonial?
4. ¿Qué medidas ha tomado el Equipo de Gobierno hasta ahora para evitar que lleguen



okupa gehiago irits ez daitezten?

5. Herrerako industria-pabiloietan izandako zenbat intzidentziari erantzun die Udaltzaingoak agintaldi honetan? Eta azken bi hilabeteetan?
6. Zer plan ditu gobernu-taldeak bizikidetzeta eta segurtasuna hobetzeko Herreran, Larratxon, Bidebietan, Altzan eta, oro har, ekialdeko barrutian?
7. Zer plan ditu gobernu-taldeak Herrerako pabiloietan dauden 200dik gora okupa horiek hustu ondorenerako?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

Arantza Gonzalez eta Vanesa Vélez andreak, Insausti Maisterrena jaunak eta Izar Hernando andreak hitz egin dute puntu hauetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(8:42an Markel Ormazabal jauna bileratik atera da une batez eta 8:50an sartu da berriz)

(09:10an Ane Oyarbide andrea bilerara bertaratu da).

(09:14an Jon Insausti jauna bilera utzi du).

* * *

Jarraian, deialdian gaiak aztertzeko aurreikusi zen hurrenkerari ekin diote berriro.

* * *

4 - Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, migratzaileei harrera egiteari buruzkoa.

Arantza González andreak hurrengo interpelazioa aurkeztu du:

“Arantza González García Elkarrekin Donostia udaltalde mistoko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, pertsona migratzaileen harrerari buruzko INTERPELAZIO

cada vez más okupas a las naves de Herrera?

5. ¿A cuántas incidencias ha respondido la Guardia Municipal en las naves industriales de Herrera durante esta legislatura? Y durante los últimos dos meses?
6. ¿Qué planes tiene el Equipo de Gobierno para mejorar la convivencia y la seguridad en Herrera, Larratxo, Bidebieta, Altza y, en general, el Distrito Este?
7. Qué planes tiene el Equipo de Gobierno para el día después del desalojo de los más de 200 ocupas de las naves de Herrera?

En San Sebastián, a 8 de enero de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

Intervienen en estos puntos las Sras. González García y Vélez de Pablos, el Sr. Insausti Maisterrena, la Sra. Hernando Ibero, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(A las 8:42h el Sr.Ormazabal Gaztañaga se retira momentáneamente de la sesión y se reincorpora a las 8:50h).

(A las 09:10h la Sra. Oyarbide Ochoa se incorpora a la sesión)

(A las 09:14h el Sr. Insausti Maisterrena abandona la sesión)

* * *

A continuación, se retoma el orden de tratamiento de los asuntos previsto en la convocatoria.

* * *

4. - Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, en relación con la acogida a personas migrantes.

La Sra. González García expone la siguiente interpelación:

“Arantza González García, concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguientes INTERPELAZIÓN a



hau aurkezten dio Gizarte Zerbitzuetako eta Ekintza Komunitarioko zinegotzi ordezkari Idoeta andreari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean.

JUSTIFIKAZIOA

Donostiako populazio osoaren % 10,6 migratzaileak dira, eta talde hori % 4 areagotu da azken hamar urteetan. Sarritan, pertsona horiek pairatzen dituzte zaurgarritasun- eta pobrezia-egoera handienak, eta egoera muturrekoena da bizitzeko etxerik ere ez izatea.

Pertsona horietako gehien-gehienentzat ez da erraza Udalak edo beste erakunde edo entitate batzuek eskaintzen dituzten baliabideak erabiltzea, baliabide horiei buruz duten ezjakintasunagatik eta beste arazo batzuegatik, hala nola hizkuntzarengatik edo beste batzuegatik. Horrek, aldi berean, zaurgarritasun-egoerak areagutzen ditu.

Bilboko Udalak migratzaileei harrera egiteko, informazioa emateko eta orientazioa emateko Harreragune zerbitzu espezializatua du, Eusko Jaurlaritzak eta Bilboko Udalak sortua eta Zehar-Errefuxiatuekin erakundeak kudeatua. Zerbitzu horren helburua da Bilbora iristen diren migratzaileei laguntzea, bai hirian bizitzen hasteko prozesuan, bai eskubideak eta aukerak berdintasun-baldintzetan eskuratzen. Migratzaileen trebetasunak, ezagutzak eta esperientzia indartzen dituen ikuspegi batetik egiten dute hori, hirian migratzaileen bizi-proiektua eraikitzen laguntzeko.

Jakin ahal izan dugunez, Bilbora iristen diren migratzaileak oso pozik daude Harreragune zerbitzuarekin, erantzun pertsonalizatua ematen baitzaie, besteak beste, erroldatzeari, atzerriartasun-izapideei, osasun-txartelari, adingabeen eskolatzeari, hizkuntza ofizialen eta beste hizkuntza batzuen ikaskuntzari edo lan-orientazioari buruzko informazioarekin, hori guztia leku bakar batean, gainera.

2024ko azaroan Bilbon inauguratu zen espazio hori erreferentzia ona izan daiteke Donostiara iristen diren migratzaileak modu integralean artatzeko, bai eta haiei harrera emateko ere.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Udal-gobernuak zergatik ez du aztertzen Donostian Harreragune bat izateko aukera, hirira iristen diren migratzaileei arreta

la concejal delegada de Servicios Sociales y Acción Comunitaria, Sra. Idoeta, en la Comisión de Servicios a las Personas, en relación con la acogida a personas migrantes.

JUSTIFICACIÓN

La población migrante en Donostia supone el 10,6% del total, habiéndose incrementado en un 4% en los últimos diez años. Con frecuencia estas personas son las que mayores situaciones de vulnerabilidad y pobreza sufren, siendo lo más extremo el hecho de no tener ni siquiera un hogar en el que vivir.

Para la inmensa mayoría de estas personas no es sencillo acceder a los recursos que ofrecen el Ayuntamiento u otras instituciones o entidades debido al desconocimiento generalizado que tienen de esos recursos unido a otros problemas como los idiomas u otros. Lo que a su vez provoca un aumento de las situaciones de vulnerabilidad.

El Ayuntamiento de Bilbao dispone del servicio especializado Harreragune para la acogida, la información y orientación de personas migrantes, creado por el Gobierno Vasco y el Ayuntamiento de Bilbao, y gestionado por Zehar-Errefuxiatuekin. Su objetivo es acompañar a las personas migrantes que llegan a Bilbao en su proceso de establecimiento en la ciudad, y en el acceso a derechos y oportunidades en condiciones de igualdad. Haciéndolo desde un enfoque que potencia las habilidades, conocimientos y experiencia de las personas migrantes, con el fin de apoyarles en la construcción de su proyecto vital en la ciudad.

Según hemos podido saber, Harreragune está siendo muy bien acogido por las personas migrantes que llegan a Bilbao, ya que se les proporciona una respuesta personalizada con información relativa al empadronamiento, a los trámites de extranjería, a la tarjeta sanitaria, a la escolarización de menores, al aprendizaje de lenguas oficiales y otros idiomas o sobre la orientación laboral, entre otros, todo ello en un mismo lugar.

Este espacio inaugurado, en noviembre de 2024 en Bilbao, puede ser una buena referencia para atender y acoger de forma integral a las personas migrantes que llegan a Donostia.

Por ello, realizamos la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué razón el gobierno municipal no estudia la posibilidad de contar en Donostia con un Harreragune para las



emateko, hain zuzen ere Bilboko Udalaren antzera?

2. Donostiako Udalak egiaztatu al du Bilboko Udalarekin Harreragunek nola funtzionatzen duen, Donostian horren antzeko zentro bat izateko aukerak baloratzeko?
3. Udal gobernuaren ustez, Bilboko Harreraguneraren antzeko espazio bat izateak lagundu al dezake hobeto Donostiara iristen diren migratzaileei harrera egiten?
4. Udal Gobernuak harremanik izan du Eusko Jaurlaritzako Ongizate, Gazteria eta Erronka Demografikoaren Sailarekin, Donostian Bilboko Harreragune bezalako zentro bat sor daitekeen aztertzeko?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Arantza González García
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

Iñigo García jaunak eta Arantza González andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

* * *

Bertaratutako guztien adostasunaz, batzordeburuak 5., 14.2 eta 14.4 gaiak batera jorratzea erabaki du.

* * *

5. - Interpelazioa, EH Bildu taldeak aurkeztua, Miramar Parkea hilabetez itxi eta komertzializatzeko erabakiari buruzkoa.

Markel Ormazabal jaunak bere talde politikoaren interpelazioak irakurritzat eman ditu:

“Jon Markel Ormazabal Gaztañagak, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua ematen dion aukera baliatuz, INTERPELAZIO hau egiten dio Donostiako alkatea Jon Insausti Maizterrenari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Azken urteotan askotan gertatu den bezala,

personas migrantes que llegan a la ciudad similar al del Ayuntamiento de Bilbao?

2. ¿Ha contrastado con el Ayuntamiento de Bilbao el funcionamiento de Harreragune para valorar las posibilidades de contar con un centro similar en Donostia?
3. ¿Considera el gobierno municipal que tener un espacio similar al Harreragune de Bilbao puede contribuir mejor a la acogida de las personas migrantes que llegan a Donostia?
4. ¿Ha mantenido algún tipo de contacto con el Departamento de Bienestar, Juventud y Reto Demográfico de Gobierno Vasco para analizar la creación en Donostia de un centro como Harreragune de Bilbao?

Donostia, a 8 de enero de 2026

Arantza González García
Concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia”.

Intervienen en este punto el Sr. García Villanueva y la Sra. González García, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

* * *

Con la conformidad de todos los y las presentes, el presidente decide tratar de forma conjunta los asuntos n.º 5, n.º 14.2 y n.º 14.4.

* * *

5.- Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la decisión de cerrar y comercializar por un mes el Parque Miramar.

El Sr. Ormazabal Gaztañaga da por leídas las interpelaciones relativas a su grupo político:

“Jon Markel Ormazabal Gaztañaga, concejal del grupo municipal EH BILDU, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al alcalde de San Sebastián, Jon Insausti Maizterrena, para su tratamiento en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

Como ha ocurrido en muchos casos en los últimos



Miramar parkea itxita egon da partzialki hilabetez. Oraingo honetan, Donostiako Udalak eta Donostia Sustapenak, Gabonetako Kanpainaren baitan antolatutako "Miramar Magikoa" ikuskizuna izan da arrazoia. Abenduaren 4tik urtarrilaren 5 arte, arratsaldeko seietatik aurrera parkera sartu ahal izateko zortzi euro ordaindu behar izan dira. Gainera, parkeko gune batzuk itxita egon dira egun osoan, eta belardietan egotea ere debekatu dute.

Erabaki honek donostiar askoren haserrea eragin du. Izan ere, espazio publikoaren erabilera komertziala baztertzaila da, diskriminatu egiten du, herritar guztiek ezin baitute erabili.

Horregatik guztiarengatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

1. Zer dela eta erabaki du Udal Gobernuak Miramar parkea bezalako espazio publiko bat partzialki itxi eta bertara sartzeko zortzi euro ordaindu behar izatea? Zer balorazio egiten du Udal Gobernuak "Miramar Magikoa" egitasmoaren inguruan? Asmorik ba al du Udal Gobernuak aurrerantzean horrelakoak errepikatzeko?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8an

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

14.2.- Interpelazioa, PP Taldeak aurkeztua, Miramar Jauregiko argiei buruzkoa.

Vanesa Vélez andreak interpelazio hau irakurritzat eman du:

"Borja Corominas Fisas Talde Popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, Miramar jauregiko argiei buruzko INTERPELAZIO hau egiten dio Jon Insausti alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak).

JUSTIFIKAZIOA

Abenduan, Donostiako Udalak Miramar jauregia argiztatu du, eta ekimen hori oso positiboa iruditzen zaigu, sor daitekeen eztabaida estetikutik harago. Udalak, Donostiako Sustapenaren bidez, txartelak jarri ditu salgai, arratsaldeetan Miramar jauregira sartzeko eta Gabonetako argien instalazioez gozatzeko.

años, el parque de Miramar ha estado parcialmente cerrado durante un mes. En esta ocasión, el motivo ha sido el espectáculo "Miramar Magikoa", en el marco de la campaña de Navidad organizada por el Ayuntamiento de San Sebastián y Fomento San Sebastián. Desde el 4 de diciembre hasta el 5 de enero, a partir de las seis de la tarde se ha tenido que abonar una entrada de ocho euros para poder acceder al parque. Además, algunas zonas del parque han permanecido cerradas durante todo el día, prohibiendo el acceso a las zonas de césped.

Esta decisión ha provocado el enfado de muchos donostiaras, ante el uso comercial del espacio público, que resulta excluyente y discriminatorio, ya que no puede ser utilizado por parte de toda la ciudadanía.

Es por ello por lo que el concejal que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1. ¿Por qué motivo ha decidido el Gobierno Municipal cerrar parcialmente un espacio público como el parque de Miramar y establecer un pago de ocho euros para acceder a su recinto? ¿Qué valoración hace el Gobierno Municipal del proyecto "Miramar Magikoa"? ¿Tiene intención el Gobierno Municipal de repetir esta experiencia en un futuro?

San Sebastián, a 8 de enero de 2026.

Jon Markel Ormazabal Gaztañaga
concejala del grupo municipal EH Bildu".

14.2.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre las luces del Palacio Miramar.

La Sra. Vélez de Pablos da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Jon Insausti, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre las luces del Palacio de Miramar.

JUSTIFICACIÓN

Durante el mes de diciembre el Ayuntamiento de San Sebastián ha iluminado el Palacio de Miramar, iniciativa que nos parece muy positiva más allá del debate estético que se pueda suscitar. El Ayuntamiento, a través de Fomento de San Sebastián, ha exigido el pago de un ticket para acceder por las tardes al Palacio de Miramar



Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik erabaki du Udalak espazio publiko batera sartzeagatik kobratzea?
2. Zenbat kostatu zaio Donostiako Udalari, Donostiako Sustapenaren bidez, Miramar jauregiko Gabonetako argiak jartzea?
3. Zenbat diru bildu du Donostiako Udalak, Donostiako Sustapenaren bidez, Gabonetako argiak ikusteko Miramar jauregira sartzeagatik?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8an

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

14.4.- Galdera, EH Bildu Taldeak aurkeztua, Gabonetako kanpainari buruzkoa.

“Itziar Iturri Arrazolak, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 135. artikulua ematen dion aukera baliatuz, Gabonetako kanpainari buruzko galdera egiten dio Ane Oyarbide Ochoa zinegotzi andeari, hari buruzko azalpenak Gune Publikoen Batzordean eman ditzaten.

JUSTIFIKAZIOA

Azken urteetan egin den bezala, Donostia Sustapenak Gabonetako kanpaina antolatu du. Hala nola gabonetako merkatua jarri zen Urumea pasealekuan eta Ramon Labayen plazan, noria bat Alderdi Ederren, izotz pista bat Frantzia pasealekuan. Gabonetako dekorazioa jarri da hiriko hainbat txokotan eta gabon kantak jarri dira aipatutako tokiak girotzeko.

Berrikuntza gisa aurtan Miramar Jauregiko lorategietarako “murgiltze esperientzia” bat kontratatu da.

Inaugurazio ekitaldia udaletxeko terrazan gauzatu zen azaroaren 28an; Izarok eman zion hasiera ekitaldiari, ondoren droneek badia argitu zuten eta azkenik Iñaki Gabilondok Gabonak argiztatu dituen botoia sakatu eta Alderdi Ederreko lorategiak baso

y poder disfrutar de las instalaciones de esas luces de Navidad. Por estos motivos presentamos la siguiente

Por estos motivos presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Ayuntamiento ha decidido cobrar por acceder a un espacio público?
2. ¿Cuánto ha costado al Ayuntamiento de San Sebastián, a través de Fomento de San Sebastián, la instalación de las luces de Navidad del Palacio de Miramar?
3. ¿Cuánto ha recaudado el Ayuntamiento, a través de Fomento de San Sebastián, por acceder al Palacio de Miramar para ver las luces de Navidad?

En San Sebastián, a 8 de enero de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

14.4.- Pregunta, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la campaña de Navidad.

“Itziar Iturri Arrazola, concejala del Grupo Municipal EH BILDU, al amparo del artículo 135 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente pregunta, relativa a la campaña de Navidad, a la concejala delegada Ane Oyarbide Ochoa, para su tratamiento en la Comisión de Espacios Públicos.

JUSTIFICACIÓN

Como se viene haciendo los últimos años, Fomento San Sebastián ha organizado su habitual campaña navideña. Así, por ejemplo, se ha instalado el mercado de Navidad en el paseo del Urumea y en la plaza de Ramón Labayen, una noria en Alderdi Eder, y una pista de hielo en el paseo de Francia. Se ha colocado decoración navideña en diferentes rincones de la ciudad y se ha instalado megafonía con villancicos para ambientarlos.

Como novedad este año se ha contratado una "experiencia de inmersión" para los jardines del palacio de Miramar.

El acto de inauguración de la campaña tuvo lugar en la terraza del Ayuntamiento el 28 de noviembre; Izaro dio comienzo al acto; a continuación, varios drones iluminaron la bahía y finalmente Iñaki Gabilondo fue el encargado del



argiztatu bihurtu zituen.

Gauzak horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako galdera egiten du:

1. Zenbat (dirutan) kostatu du Gabonetako kanpaina osoak? Zenbatekoak izan dira irabaziak?
2. Zenbat (dirutan) kostatu zaigu hasiera ekitaldia? Zenbat droneen ekitaldia eta zenbat Izaroren parte hartzea?
3. Donostiako zenbat dendek parte hartu dute gabonetako merkatuan? Zer balorazio egiten du Udal Gobernuak parte hartze honen inguruan?
4. Zenbat jende pasa da gabonetako merkatutik?
5. Zein izan da gabonetako kanpainak sortu duen karbono aztarna?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Itziar Iturri Arrazola
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Ane Oyarbide andreak, Markel Ormazabal jaunak eta Vanesa Vélez andreak hitz egin dute puntu hauetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(09:37an Ane Oyarbide andrea bileratik joan da).

* * *

6.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Herrerako pabiloiak hustu ondorengo plangintza sozialari eta koordinazio instituzionalari buruzkoa.

6. gaia, 13. eta 14.3 gaiekin batera aztertu zen.

* * *

Bertaratutako guztien adostasunaz, batzordeburuak 7 eta 8. gaiak batera jorratzea erabaki du.

encendido de las luces de Navidad, convirtiendo los jardines de Alderdi Eder en bosques iluminados.

Es por ello por lo que la concejala que suscribe presenta las siguientes preguntas:

1. ¿A cuánto ha ascendido el coste económico de la campaña navideña en su totalidad? ¿Cuál ha sido el importe en beneficios?
2. ¿Cuánto nos ha costado (económicamente) el acto de inauguración? ¿Cuánto costó el espectáculo de drones? ¿Cuánto costó la participación de Iزارo?
3. ¿Cuántas tiendas de San Sebastián han participado en el mercado de Navidad? ¿Qué valoración hace el Gobierno Municipal sobre dicha participación?
4. ¿Cuántas personas han pasado por el mercado de Navidad?
5. ¿Cuál ha sido la huella de carbono generada por la campaña de Navidad?

San Sebastián, a 8 de enero de 2026

Itziar Iturri Arrazola
concejala del grupo municipal EH Bildu".

Intervienen en estos puntos la Sra. Oyarbide Ochoa, el Sr. Ormazabal Gaztañaga y la Sra. Vélez de Pablos en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(A las 09:37h la Sra. Oyarbide Ochoa abandona la sesión)

* * *

6.- Interpelazioa, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la planificación social y la coordinación institucional ante el desalojo de los pabellones de Herrera.

El asunto n.º 6 se trató de manera conjunta con los asuntos n.º 13 y n.º 14.3

* * *

Con la conformidad de todos los y las presentes, el presidente decide tratar de forma conjunta los



asuntos n.º 7 y n.º 8.

* * *

* * *

7.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Donostian hotzaldian eta denboralean kale egoeran dauden pertsonak babesteari buruzkoa.

7.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la protección de las personas en situación de calle durante episodios de frío y temporal en Donostia.

Hurrengo interpelazioa irakurritzat eman da:

Se da por leída la siguiente interpelación:

“Elkarrekin Donostia udal talde mistoaren bozeramaile Victor Lasak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 97. artikulua babesean, INTERPELAZIO hau aurkeztu dio Gizarte Zerbitzuetako zinegotzi ordezkari Maria Jesus Idoetari, Donostian kale-egoeran dauden pertsonen hotz-boladetan eta ekaitza dagoenean ematen zaien babesari buruz.

“Dr. Víctor Lasa, Portavoz del Grupo Municipal Mixto Elkarrekin Donostia, al amparo de lo establecido en el artículo 97 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, dirigida a la Concejala Delegada de Servicios Sociales, Dña. María Jesús Idoeta, relativa a la protección de las personas en situación de calle durante episodios de frío y temporal en donostia

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Donostian kalean bizi diren pertsonen egoera egiturazko errealitate bat da, eta errealitate horrek zuzenean eragiten die etxebizitzaren, gizarte-zerbitzuen eta osasunaren arloko politika publikoei. Udalak berak aitortzen du badagoela ostatua emateko baliabideen sare bat, zerbitzu iraunkorrak eta neguko aparteko aterpetxe bat konbinatzen dituen. Azken hori irekitzeko, muturreko hotz-abisu zehatzak aktibatuta egon behar dira.

La situación de las personas en situación de calle en Donostia constituye una realidad estructural que interpela directamente a las políticas públicas de vivienda, servicios sociales y salud. El propio Ayuntamiento reconoce la existencia de una red de recursos de alojamiento que combina dispositivos permanentes con un albergue invernal de carácter extraordinario, cuya apertura está condicionada a la activación por avisos concretos de frío extremo.

Hala ere, duela gutxi izandako hotz-boladak eta kalean lo egiten duten pertsonen kopuruari buruzko datuek agerian uzten dute arrisku-baldintzak ez direla izotz-arriskua dagoen gauetan soilik sortzen; aitzitik, hotz iraunkorarekin, euri-jasekin, haizearekin edo hotz-sentsazio termiko handiarekin ere sortzen dira arrisku-baldintza horiek.

Sin embargo, los episodios recientes de temporal, así como los datos disponibles sobre el número de personas que pernoctan en la calle, evidencian que las condiciones de riesgo no se limitan exclusivamente a las noches con heladas, sino que se producen también con frío persistente, lluvia intensa, viento o una elevada sensación térmica de frío.

Testuinguru horretan, zehatz-mehatz jakin behar dugu honako hau: zer irizpide aplikatzen diren baliabideak irekitzeko; erabilgarri dauden plazak benetan nahikoa diren; eta kalean bizi diren pertsonen osasun eta ongizate-egoeraren benetako jarraipena egiten den, batez ere eguraldi txarra egiten duenean.

En este contexto, resulta necesario conocer con precisión los criterios que rigen la apertura de los recursos, la suficiencia real de las plazas disponibles, y el seguimiento efectivo del estado de salud y bienestar de las personas que permanecen en la calle, especialmente durante episodios meteorológicos adversos.

Horiek horrela, hauxe da gure

Por lo tanto, presentamos la siguiente interpelación:

INTERPELAZIOA

INTERPELACIÓN

1. Zergatik mantentzen du Udalak neguko aterpetxea irekitzeko eredu bat, izotz-arriskuaren edo muturreko eguraldi-

1. ¿Por qué el Ayuntamiento mantiene un modelo de apertura del albergue invernal condicionado exclusivamente a avisos de



fenomenoen abisuen mende soilik dagoena, eta du irizpide zabalago bat aplikatzen, hain zuzen ere kale-egoeran dauden pertsonen osasunean sor daitekeen arrisku errearen arabera?

2. Gaur egun, zer baliabide ditu Donostiak kale-egoera dauden pertsonen ostaturia eta harrera emateko? Zenbat plaza ditu benetan erabilgarri? Zein egunetan irekitzen dira eta zein dira horiek erabili ahal izateko irizpide orokorrak?
3. Donostian, zenbat plaza daude erabilgarri gauero? Zein da plaza horien batez besteko okupazio-maila neguan?
4. La Sirena neguko aterpetxeari dagokionez, zenbat aldiz aktibatu da kanpaina honetan? Zenbat aldiz aktibatu zen iazko kanpaina? Zenbat pertsona geratu dira plazarik gabe edo zenbatek ezin izan du baliabidera sartu?
5. Izotz-arriskurik ez badago baina eguraldi txarra iragarrita badago, zer irizpide tekniko eta sozial aplikatzen dira neguko zerbitzu hori aktibatzea edo ez aktibatzea erabakitzeko?
6. Zer balorazio egiten du Udalak neguko aterpetxerako tiket bidezko sarbide-sistemari buruz, eta zer inpaktu sortzen ditu sistema horrek pertsona zaurgarrietan edo zerbitzuak eskuratzeko zailtasun handienak dituztenetan?
7. Donostian kalean bizi diren pertsonen kopuruari dagokionez, zein da azken datu ofiziala? Noizkoa da eta zein metodologia erabili da hori kalkulatzeko?
8. Azken denboraleetan, zer jarraipen egin da kalean bertan? Zenbat pertsonari egin zaie jarraipen aktiboa? eta zein osasun-gorabehera aipagarri antzeman dira?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Victor Lasa
Elkarrekin Donostia talde mistoaren bozeramailea”.

8. - Interpelazioa, EH Bildu taldeak aurkeztua, Ate Irekiak Zerbitzuaren eta hotzaren aurrean aktibatze baliabideei buruzkoa.

Hurrengo interpelazioa irakurritzat eman da:

“Izar Hernando Iberok, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren

heladas o fenómenos extremos, y no a un criterio más amplio basado en el riesgo real para la salud de las personas en situación de calle?

2. ¿Cuáles son, en la actualidad, los recursos municipales de alojamiento y acogida para personas en situación de calle en Donostia, indicando el número de plazas efectivamente operativas, días de apertura y criterios generales de acceso?
3. ¿Cuál es el número total de plazas disponibles cada noche en la ciudad y cuál es su grado medio de ocupación durante el periodo invernal?
4. En relación con el albergue invernal de La Sirena, ¿cuántas noches se ha activado en la campaña actual y en la anterior, y cuántas personas han quedado sin plaza o no han podido acceder al recurso?
5. ¿Qué criterios técnicos y sociales se aplican para decidir la activación o no del dispositivo invernal cuando no existe aviso de heladas, pero sí condiciones meteorológicas adversas?
6. ¿Qué valoración hace el Ayuntamiento del sistema de acceso mediante ticket al albergue invernal, y qué impactos tiene sobre las personas más vulnerables o con mayores dificultades de acceso a los servicios?
7. ¿Cuál es el dato oficial más reciente del número de personas en situación de calle en Donostia, indicando la fecha y la metodología empleada para su cálculo?
8. Durante los temporales recientes, ¿qué seguimiento en calle se ha realizado, cuántas personas estaban en seguimiento activo y qué incidencias relevantes de salud se han detectado?

Donostia, a 08 de Enero de 2026

Dr Victor Lasa
Portavoz del Grupo Mixto Elkarrekin Donostia”.

8. - Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre el Servicio de Puertas Abiertas y los recursos a activar ante el frío.

Se da por leída la siguiente interpelación:

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del



134. artikulua ematen dion aukera baliatuz, interpelazioa egiten dio Maria Jesús Idoeta, Gizarte Ekintzako zinegotzi delegatuari, hari buruzko azalpenak Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean eman ditzan.

JUSTIFIKAZIOA

Beste urte batez, Gabonen bueltan hotzaren aurrean hirian ditugun baliabideen inguruan eztabaida mahaigaineratu dute zenbait eragilek. Azken urteetan EH Bildutik seinalatu izan dugu La Sirena aterpetxea erabiltzeko prest eduki eta ez erabiltzea zentzugabekeria dela; duela urtebete, Arartekoa ere batu zen La Sirena izozteetara itxaron gabe irekitzeko eskarira. Aurtengo Gabonetako datetan lau egunez erabili da La Sirena, izozte arrisku bete-betean soilik; soberan dago esatea izozte arriskurik izan ez den gainerako egunetan ere hotz handia egin duela, abenduko azken astean eta urtarrileko lehenengoan, esaterako. Beste urte batez, bistakoa izan da hotzaren aurrean ditugun baliabideak ez direla nahikoak.

Aurten, baina, aldaketa nabarmena aipatu beharra dago Ate Irekiak Zerbitzuari eta La Sirenari dagokionean: izan ere, Martutenetik desalojatutako pertsonetako batzuek Ondarretako aterpetxean igaroko dute negua, martxoaren 31ra arte; berri ona, zalantzarik gabe. Ekinbide horrek, baina, ondorioak izan ditu hotzaren protokoloan, iaz 100 ohe zituen zerbitzu berak aurten 40 inguru besterik ez baititu eskaintzen hotzaren aurrean. Gogoratu behar dugu hirian kale egoeran 500 pertsonatik gora daudela, hirugarren sektoretik azken hilabeteetan seinalatu moduan. Ate Irekiak Zerbitzuak kopuruetan jasan duen murrizketa nabarmenari Harrera Sareak azken egunetan egindako kritika gehitu behar zaio, zerbitzuaren nolokotasunaren eta egoeraren inguruan: batetik, izozte arriskuan ahalbidetu den zerbitzua izanik ere, lehen egunean berogailurik martxan jarri ez zela salatu dute; bestetik, zerbitzuaren ordutegia ere aipatu beharra dago, 22:00 - 8:30 bitarte soilik baitago erabilgarri. Gabonetan, esaterako, hainbeste jai-egun pilatzen diren data hauetan, non sartu ahal izan dira kale egoeran dauden pertsonak, hainbeste Udal eraikin (hamarnaka pertsonak goxo egoteko baliatzen dituztenak) itxita daudela?

Bestetik, neguko protokoloaren baitan gaua pasatzeko baliabideez gain, Udalak kale hezitzaileen bidez kaleko atentzioa emateko aukera aurreikusten du, izozteetara itxaron gabe, 5 gradutik behera egiten dituenean. Protokoloaren arabera,

artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente interpelación a María Jesús Idoeta, concejala delegada de Acción Social, para su tratamiento en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

Un año más, estas pasadas navidades, algunos agentes han vuelto a poner sobre la mesa el debate sobre los recursos que tenemos en la ciudad para hacer frente al frío. En los últimos años, desde EH Bildu hemos señalado que tener el albergue La Sirena listo para su uso y no utilizarlo es un sinsentido; hace un año, el Ararteko se unió también a la petición de apertura de La Sirena sin tener que esperar a la existencia de riesgo de heladas. En las navidades de este año, La Sirena se ha utilizado solamente cuatro días en los que había riesgo de heladas; sobra decir que el resto de días en los que no ha habido riesgo de helada ha hecho también mucho frío, como la última semana de diciembre y la primera de enero. Un año más, ha quedado en evidencia que los recursos que tenemos frente al frío son insuficientes.

Este año, sin embargo, hay que señalar un cambio significativo en lo que respecta al servicio de Puertas Abiertas y La Sirena, ya que algunas de las personas desalojadas de Martutene se alojan en este recurso hasta el 31 de marzo, una buena noticia sin duda. No obstante, esta iniciativa ha tenido consecuencias en el protocolo contra el frío, ya que este servicio, que el año pasado contaba con 100 camas, este año ofrece solamente alrededor de 40 camas. Debemos recordar que en la ciudad hay más de 500 personas en situación de calle, tal y como se señalaba desde el tercer sector en los últimos meses. A la notable reducción de número de camas en el servicio de Puertas Abiertas hay que añadir la crítica realizada en los últimos días por la Red de Acogida en cuanto a la naturaleza y situación del servicio: por un lado, denuncian que, pese a tratarse de un servicio que se ofrece cuando existe riesgo de heladas, el primer día no se encendió la calefacción; por otro lado, mencionan también el horario del servicio, que solo está disponible entre las 22:00 y las 8:30 horas. En Navidad, por ejemplo, que son fechas en las que se acumulan tantos días festivos, ¿dónde han estado las personas en situación de calle, con tantos edificios municipales cerrados (que decenas de personas en esta situación utilizan para estar bajo cubierto y no pasar frío)?

Por otro lado, dentro de este protocolo invernal, además de recursos para pernoctar, el Ayuntamiento prevé la posibilidad de ofrecer atención de calle a través de educadores/as de calle, cuando las temperaturas sean inferiores a 5



kale hezitzaileak goizez eta gauetz kale egoeran dauden pertsonen gaua pasatzen duten tokietara hurbilduko dira, janari beroa eta arropak eskaintzera. Baliabide hau ere oso motz gelditzen da, inola ere ez delako iristen kalean lo egin behar duten horien gehiengora. Iruditzen zaigu, gutxienez Ate Irekien Zerbitzuak gaitasun gehiago izan arte, neguko protokoloaren atal hau zabaldu eta egokitu beharko litzakeela, jende gehiagok gaua goxo(ago) pasatzea bermatuz eta arriskuzkoak izan daitezkeen uneak ahalik eta gehien saihestuz.

Horregatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

1. Zer dela eta ez du Udal Gobernuak Ate Irekiak Zerbitzua negu osora zabaltzen, hainbeste elkartek eskatu izan duten moduan?
2. Zer dela eta ez ditu Udal Gobernuak Ate Irekiak Zerbitzuaren ordutegiak zabaltzen?
3. Zer egingo du Udal Gobernuak Martuteneko desalojoaren ostean Ate Irekiak Zerbitzuak jasandako murrizketa orekatzeko?
4. Aurreikusi ahal du Udal Gobernuak hotz handia egiten duen egunetarako (eta bestelako udal eraikinak itxita egon daitezkeen egunetarako) eguna bero pasatzeko baliabiderik?
5. Jakitun da Udal Gobernuak Ate Irekiak Zerbitzuaren baitan La Sirena martxan jarri zen lehen gauean berogailuak ez zuela funtzionatu?
6. Zer dela eta ez du Udal Gobernuak neguko protokoloaren baitan kaleko atentzioa indartzen, bestelako baliabideetatik kanpo gelditzen diren pertsonen gaua pasatzea, arropak, lozakuak... eta bestelakoak jasoko dituztela bermatuz?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8a

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

M. Jesus Idoeta, Gonzalez García eta Izar Hernando andreok hitz egin dute puntu hauetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

grados, sin tener que esperar al riesgo de heladas. Según este protocolo, los/as educadores/as de calle se acercarán a lugares donde pernocten personas en situación de calle por la mañana y por la noche, para ofrecer comida caliente y ropa. Este recurso se queda también muy corto, porque en ningún caso llega hasta la mayoría de quienes tienen que dormir en la calle. Entendemos que, al menos hasta que el servicio de Puertas Abiertas tenga más capacidad, este otro servicio del Protocolo de Invierno debería ser ampliado y adaptado, garantizando que más personas que pernocten en la calle cuenten con un nivel de confort mayor, y evitando al máximo momentos de riesgo.

Es por ello por lo que la concejala que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ofrece el servicio de Puertas Abiertas durante todo el invierno, tal y como lo vienen solicitando tantas asociaciones?
2. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no amplía los horarios del servicio de Puertas Abiertas?
3. ¿Qué va a hacer el Gobierno Municipal para compensar la reducción de plazas sufrida por el servicio de Puertas Abiertas tras el desalojo de Martutene?
4. ¿Puede el Gobierno Municipal prever recursos para que, en los días en los que haga mucho frío (y otros edificios municipales estén cerrados), estas personas puedan tener un sitio donde pasar el día en un lugar cálido?
5. ¿Es consciente el Gobierno Municipal de que la calefacción no funcionó la primera noche de en la que se abrió La Sirena en el marco del servicio de Puertas Abiertas?
6. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no refuerza la atención a pie de calle dentro del Protocolo de Invierno, garantizando que las personas que queden fuera de otros recursos reciban comida caliente, ropa, sacos de dormir...?

San Sebastián, a 8 de enero de 2026

Izar Hernando Ibero
concejala del grupo municipal EH Bildu".

Intervienen en estos puntos las Sras. Idoeta Madariaga, González García y Hernando Ibero, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.



* * *

9. - Interpelazioa, EH Bildu taldeak aurkeztua, Udaltzaingoan salaketa jartzeko ezintasunari buruzkoa.

Izar Hernando andreak hurrengo interpelazioa aurkeztu du:

“Izar Hernando Iberok, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udaltzaingoen Araudi Organikoaren 134. artikulua ematen dion aukera baliatuz, interpelazioa egiten dio Martin Ibabe segurtasun zinegotzi delegatuari, hari buruzko azalpenak Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean eman ditzan.

JUSTIFIKAZIOA

Azken hilabeteetan iritsi zaigun informazioaren arabera, zenbait pertsonak ez dute lortu izan Udaltzaingoan pasaportearen galeragatiko salaketa izapidetzerik. Pertsona hauek egoera administratibo irregularrean egonagatik, dokumentazioaren galera edo lapurreta justifikatu ahal izatea oso garrantzitsua da.

Jakin ahal izan dugunaren arabera, atzeritik datorren pertsona bat baino gehiagok jasan du Udaltzaingoan salaketa jartzeko ezintasuna azken aldian, eta ezezko horrekin batera, Espainiar Poliziarengana joateko aholkua jaso izan dute Udaltzaingoaren partetik. Gogoratu behar da egoera administratibo irregularrean dauden pertsonentzat Espainiar Polizia dela kanporatze agindua izapidetu dezakeen polizia. Horregatik, larria iruditzen zaigu gertatutakoa, herritar guztioi bermatu beharreko eskubidea den justiziarako eta administrazioetarako sarbidea urratu baitezake.

Horregatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

1. Zer dela eta ez du Udal Gobernuak bermatzen Udaltzaingoan galera edo lapurreta salaketa jartzera doazen herritar guztiek horretarako aukera izango dutela?
2. Zer iritzi du segurtasun zinegotziak aipatutako gertakariez? Ba al du gertakari horien berri? Ba al daki zenbat aldiz errepikatu diren horrelako kasuak edo, gutxienez, horrelako zenbat kexa jaso diren?
3. Ba al dago jatorriagatiko edo egoera

* * *

9. - Interpelación, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre la imposibilidad de presentar denuncias en la Policía Municipal.

La Sra. Hernando Ibero expone la siguiente interpelación:

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH BILDU, presenta, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente interpelación al concejal delegado de Seguridad, Martín Ibabe, para su tratamiento en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

Según la información que nos ha llegado en los últimos meses, algunas personas no han conseguido interponer una denuncia por pérdida de pasaporte ante la Policía Municipal. Dada la situación administrativa irregular en la que se encuentran estas personas, es muy importante poder justificar la pérdida o robo de la documentación.

Según hemos podido saber, últimamente, más de una persona de origen extranjero no ha podido interponer una denuncia por este motivo ante la Policía Municipal. Esta, además de negarse a tramitar la denuncia, ha asesorado a estas personas a que acudan a la Policía Española. Debemos recordar que para las personas en situación administrativa irregular, la Policía Española es la que puede tramitar su orden de expulsión. Por ello, lo ocurrido nos parece grave, ya que puede vulnerar el acceso a la justicia y a las administraciones que debe garantizarse a toda la ciudadanía.

Es por ello por lo que la concejala que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

1. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no garantiza que toda la ciudadanía que acuda a la Policía Municipal a interponer una denuncia por pérdida o robo de su documentación puedan hacerlo?
2. ¿Qué opinión tiene el concejal de seguridad sobre los hechos relatados? ¿Tenía conocimiento de estos hechos? ¿Sabe cuántas veces se han repetido estos casos o, al menos, cuántas quejas se han recibido al respecto?
3. ¿Existe algún criterio de diferencia de trato por



administratiboagatikoa
desberdintasunerako irizpiderik?

tratu-

origen o situación administrativa?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8an

San Sebastián, a 8 de enero de 2026.

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”.

Izar Hernando Ibero
concejala del grupo municipal EH Bildu”.

Martin Ibabe jaunak eta Izar Hernando andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Intervienen en este punto el Sr. Ibabe Eceiza y la Sra. Hernando Ibero en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

10. - Interpelazioa, PP Taldeak aurkeztua, Buenavistako bizilagun elkarteari udal-lokal bat lagatzeari buruzkoa.

10. - Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la cesión de un local municipal a la AAVV de Buenavista.

Vanesa Velez andreak hurrengo interpelazioa irakurritzat eman du:

La Sra. Vélez de Pablos da por leída la siguiente interpelación:

“Vanesa Vélez De Pablos Talde Popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua oinarri, Buenavistako auzo-elkarteari udal lokal bat lagatzeari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Jon Insausti Martiarena alkateari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertzeko.

“Vanesa Vélez De Pablos, Concejala del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Jon Insausti Martiarena, en la Comisión de Servicio a las Personas, sobre la cesión de un local municipal a la AAVV de Buenavista.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Hainbat aldiz eskatu diogu Gobernu Taldeari udal-lokal bat laga diezaiola Buenavistako auzo-elkarteari. Azkenengo aldiz uztailean eskatu genion hori eta esan ziguten jada egina zegoela eraikin baten banaketa horizontala, eta bertako lokala edo lokalak auzo-elkartearantz izan zitezkeela.

Son varias las veces que hemos interpelado al equipo de gobierno acerca de la cesión de un local municipal a la AAVV de Buenavista. La última vez, en el mes de julio, nos respondieron que ya se había realizado la división horizontal de un edificio cuyo local o locales podrían albergar a la AAVV.

Hori dela eta, hauxe da gure

Por esos motivos presentamos la siguiente:

INTERPELAZIOA

INTERPELACIÓN

1. Gobernu Taldeak zergatik ez du kudeatu oraindik udal-lokal bat Buenavistako auzo-elkarteari lagatzeko aukera?
2. Gobernu-taldeak ba al du hori lehenbailehen egiteko asmorik?
3. Erantzuna baiezkoa bada, noiz? Zein lokal uztea pentsatu duzue?
4. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Equipo de Gobierno no ha gestionado la cesión a la AAVV de Buenavista de un local municipal?
2. ¿Tiene el equipo de gobierno la intención de hacerlo a la mayor brevedad?
3. En caso afirmativo, ¿cuándo?, ¿cuál es el local que tienen pensado cederles?
4. En caso negativo, ¿por qué?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 7a

En San Sebastián, a 7 de enero de 2026

Vanesa Vélez De Pablos
Udaleko PP taldeko zinegotzia”.

Vanesa Vélez De Pablos
Concejala Grupo Municipal PP”.



Idoia García eta Vanesa Velez andreek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

* * *

Bertaratutako guztien adostasunaz, batzordeburuak 11 eta 12. gaiak batera jorratzea erabaki du.

* * *

11. - Galdera, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, abenduan Martutenetik irtenarazitako pertsonen egoerari buruzkoa.

Hurrengo galdera irakurritzat ema da:

“Arantza González García Elkarrekin Donostia udaltaldeko zinegotziak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, AHOZ ERANTZUTEKO GALDERA hauek aurkezten dizkio Gizarte Zerbitzuetako eta Ekintza Komunitarioko zinegotzi ordezkari Idoeta andreari, abenduan Martutenen kanporatutako pertsonen egoeraren inguruan.

JUSTIFIKAZIOA

Joan den abenduaren 4an, Martuteneko Agustindarren eraikinean ozta-ozta bizi ziren ehun pertsona inguru kanporatu ziren. Berrogeita hamar inguru La Sirena aterpetxera eraman zituzten, eta han egongo dira hezkuntza- edo gizarteratze-ibilbide jakin bat izan arte eta beste baliabide batzuetara joan ahal izan arte, 2026ko martxora arte gehienez. Izan ere, data horretatik aurrera, baliabide hori ez dago gaituta kostaldean izotz-alerta dagoenean aterpetxe gisa funtzionatzeko.

Hilabete eta erdi igaro da Martutenen Agustindarren eraikina hustu zenetik, eta, beraz, La Sirenara eraman ziren pertsonak, dagoeneko hasiko –edo jarraituko– zuten beren hezkuntza edo gizarteratze-ibilbideak egiten, era horretan, martxoaren 31tik aurrera, kalean edo bizitzeko baldintza egokirik ez duen lekuren batean bizi behar ez izateko.

Gainera, negu hau oso gogor hasi da: hotza eta hezea izaten ari da etxerik ez duten eta kalean bizi diren pertsona askorentzat (413, azken

Intervienen en este punto las Sras. García Monge y Vélez de Pablos, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

* * *

Con la conformidad de todos los y las presentes, el presidente decide tratar de forma conjunta los asuntos n.º 11 y 12.

* * *

11.-Pregunta, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, sobre la situación de las personas desalojadas de Martutene en diciembre.

Se da por leída la siguiente pregunta:

“Arantza González García, concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 135 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta las siguientes PREGUNTAS PARA RESPUESTA ORAL a la concejala delegada de Servicios Sociales y Acción Comunitaria, Sra. Idoeta, en la Comisión de Servicios a las Personas, en relación con la situación de las personas desalojadas de Martutene en Diciembre.

JUSTIFICACIÓN

El día 4 de diciembre pasado, se desalojó a cerca de cien personas que malvivían en el edificio de los Agustinos en Martutene. Unas cincuenta fueron alojadas en el albergue de la Sirena donde permanecerán hasta que cuenten con un itinerario educativo o de inserción concreto y puedan trasladarse a otros recursos, como máximo hasta marzo de 2026 fecha en la que este recurso deja de estar habilitado como albergue cuando hay alerta de helada en la costa durante el invierno.

Ha transcurrido ya mes y medio desde que se desalojó el edificio de los Agustinos en Martutene, por lo que las personas alojadas en la Sirena ya habrán iniciado, o en su caso continuado, con los itinerarios educativos o de inserción, de manera que el próximo 31 de marzo no se vuelvan a ver obligadas a tener que buscar un lugar sin condiciones dignas en el que cobijarse o incluso verse obligadas a vivir en la calle.

Además, este invierno ha iniciado con condiciones climatológicas muy duras tanto de frío como de humedad para otras muchas personas que no



zenbaketaren arabera), eta horrek ondorioak ditu haien osasunean.

Hori dela eta, hauek dira gure

AHOZ ERANTZUTTEKO GALDERAK

1. Martuteneko Agustindarren eraikinetik kanporatu ziren pertsonetatik, zenbatek hasi edo jarraitu du hezkuntza- edo gizarteratze-ibilbideak egiten?
2. Zenbat pertsona daude dagoeneko beste baliabideren batean?
3. Guztira zenbat pertsonak erabili dute La Sirena aterpetxea hori irekitzea aurreikusita egon den gauetan? Zenbat gauetan ireki da?
4. Aurtengo negua gogor datorrela ikusita, udal gobernua ba al du asmorik La Sirena gauero irekitzeko?
5. Etxerik gabeko zenbat pertsona hil ziren Donostian 2025ean? Etxerik izan balute, heriotza horiek ekidin ahal zitezkeen?

Donostia, 2026ko urtarrilaren 8a

Arantza González García
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”.

12. - Galdera, EH Bildu taldeak aurkeztua, Martuteneko desalojoaren osteko eta Herrerako desalojoaren inguruan.

Hurrengo galdera irakurritzat ema da:

“EH Bildu udal taldeko zinegotzi Izar Hernando Iberok, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 135. artikulua oinarri, galdera egiten dio Jon Insausti alkateari, hari buruzko azalpenak ahoz eman ditzan Pertsonen Batzordean.

JUSTIFIKAZIOA

Abenduaren hasieran burutu zen Martuteneko Agustinos eraikinaren desalojoa; eraikinak hamarkadak abandonatuta eman ostean, 111 pertsona ari ziren bertan gauak pasatzen desalojoaren aurreko asteetan. Donostiako Udalak desalojo honen ondoren kale gorrian geratuko ziren pertsonetako batzuk (50 inguru, eraikinean zeuden

tienen hogar y viven en la calle (413 según el último recuento), con las consecuencias que ello tiene en su salud.

Por ello, realizamos las siguientes:

PREGUNTAS PARA RESPUESTA ORAL

1. ¿Cuántas personas de las que fueron desalojadas del edificio de los Agustinos en Martutene han iniciado, o continuado en su caso, itinerarios educativos o de inserción?
2. ¿Cuántas están acogidas ya en otros alojamientos?
3. ¿Cuántas personas en total han utilizado el albergue la Sirena las noches en las que está prevista su apertura y durante cuántas noches se ha abierto?
4. ¿Dadas las condiciones meteorológicas de este invierno, se plantea el gobierno municipal que la Sirena permanezca abierto todas las noches?
5. ¿Cuántas personas sin hogar fallecieron en Donostia durante 2025? ¿Se habrían podido evitar esos fallecimientos en caso de tener una vivienda?

Donostia, a 8 de enero de 2026

Arantza González García
Concejala del grupo municipal Elkarrekin Donostia”.

12.- Pregunta, presentada por el Grupo EH Bildu, sobre lo sucedido tras el desalojo de Martutene y sobre el desalojo de Herrera.

Se da por leída la siguiente pregunta:

“Izar Hernando Ibero, concejala del grupo municipal EH Bildu, presenta, al amparo del artículo 135 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente pregunta al alcalde Jon Insausti, para su respuesta oral en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

Tras décadas de abandono, a principios del mes de diciembre se llevó a cabo el desalojo del edificio Agustinos de Martutene, donde 111 personas pernoctaban en las semanas previas a la operación. Tras el desalojo, el Ayuntamiento de San Sebastián ha alojado a algunas de las personas que habrían quedado en la calle (unas



pertsonen erdiaren bueltan), La Sirena aterpetxean kokatu ditu martxoaren 31 bitarte. Urrats garrantzitsua da, borondatea badenean baliabideak jarri daitezkeela erakusten duelako (nahikoa izan ez zen arren, esaterako, Martutenen zeuden pertsonetako batzuk ez baitzuten jaso La Sirenan ostatu hartzeko eskaintzarik). Insausti alkateak desalojoaren aurrean bideratutako baliabideak azaltzerakoan, Agustinosen zeuden pertsonen ibilbide pertsonalizatuak eskainiko zizkiela adierazi zuen, inklusio sozial eta laborala ahalbideratzea helburu. Ibilbide pertsonalizatu horien nolakotasuna eta garapena zein den jakin nahi genuke.

Bestetik, urtarrila hasierako Tokiko Gobernu Batzordean Herrerako Zardoyako pabiloiak eraisteko agindua eman du alkateak. Pabiloi horietan 200 pertsona inguru daudela kalkulatu dute elkarteek eta, beraz, abenduan Martuteneko desalojoarekin esan moduan, inpaktu handiko operatiboa eskatuko du Herrerakoak; lanketa ahalik eta aurreikuspen handienarekin eta ikuspegi sozial zein pertsonalizatuarekin egin ezean, hamarnaka eta hamarnaka pertsona oraindik eta egoera zaurgarriagoan utzi ditzake desalojo honek. Horregatik, Martuteneko desalojoan baino aurreikuspen gehiago eta elkarteekin elkarlan handiagoa eskatzen dugu, baita irizpide argiagoak ere pertsonak artatzerako orduan.

Hori horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako galdera hauek egiten ditu:

1. Zein dira Martuteneko desalojoaren ondoren La Sirenan kokatutako pertsonen ibilbide pertsonalizatuak? Zein baliabide jarri ditu Donostiako Udalak ibilbide pertsonalizatu horiek bermatzeko? Bermatzen ari da erregularizazio administratiboari, formazioari, enpleguari, etxebizitzari eta komunitarioari dagokion ibilbideak garatzeko aukera? Finean, zer egingo du Donostiako Udalak Martutenetik La Sirenara mugitutako pertsonak martxoaren 31n kalera itzuli ez daitezen?
2. Zein irizpideren arabera hautatu zuen Donostiako Udalak Martutenen gaua pasatzen zuten zein pertsonarekin harremanetan jarri, La Sirenan kokatzea eskaintzeko?
3. Zein aurreikuspen du Udal Gobernuak Herrerako desalojoarekin? Zein datatan ematea aurreikusten da? Noiz hasiko da Donostiako Udalak Herreran dauden

50, es decir, alrededor de la mitad de las personas que se encontraban en el edificio) en el albergue La Sirena, hasta el 31 de marzo. Se trata de un paso importante, porque demuestra que cuando hay voluntad se pueden destinar recursos (aunque fue insuficiente, porque, por ejemplo, a algunas de las personas que estaban en Martutene no se les ofreció la opción de alojarse en La Sirena). El alcalde Insausti, al explicar los recursos destinados frente al desalojo, señaló que ofrecería itinerarios personalizados a las personas que se encontraban en Agustinos, con el fin de posibilitar su inclusión social y laboral. Nos gustaría conocer en qué consisten y cómo se desarrollan estos itinerarios personalizados.

Por su parte, en la Junta de Gobierno Local de principios de enero, el alcalde ha ordenado el derribo de los pabellones de Zardoya en Herrera. Las asociaciones estiman que en estos pabellones viven unas 200 personas, por lo que, tal y como se ha comentado al hilo del desalojo de Martutene el pasado mes de diciembre, el desalojo de Herrera exigirá una operativa de gran impacto; y si esta operación no se realiza con la mayor previsión posible ni con una visión social y personalizada, este desalojo puede dejar a decenas y decenas de personas en una situación aún más vulnerable. Por ello, solicitamos que se actúe con más previsión que en el desalojo de Martutene y que exista más colaboración con las asociaciones, así como criterios más claros a la hora de atender a las personas.

Es por ello por lo que la concejala que suscribe formula las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son los itinerarios personalizados ofrecidos a las personas alojadas en La Sirena tras el desalojo de Martutene? ¿Qué recursos ha facilitado el Ayuntamiento de San Sebastián para garantizar estos itinerarios personalizados? ¿Se está garantizando el desarrollo de itinerarios de regularización administrativa, de formación, empleo, vivienda y comunitario? En definitiva, ¿qué va a hacer el Ayuntamiento de San Sebastián para que las personas trasladadas de Martutene a La Sirena no vuelvan a la calle el 31 de marzo?
2. Respecto a la personas que pernoctaban en Martutene, cuál fue el criterio empleado por parte del Ayuntamiento de San Sebastián para decidir con quiénes contactaban para ofrecerles la opción del alojamiento en La Sirena?
3. ¿Qué previsión tiene el Gobierno Municipal con el desalojo de Herrera? ¿En qué fecha se prevé su ejecución? ¿Cuándo empezará el Ayuntamiento de San Sebastián a



pertsonekin harremanetan jartzen, bakoitzarentzat egokiena den ibilbidea diseinatu ahal izateko? Ibilbide pertsonalizatu horiek diseinatzerako orduan, noiz hasiko da Udala hirugarren sektoreko elkarteekin koordinatzen? Zein baliabide eskainiko dizkie Herreran dauden pertsonari, desalojoaren ostean gauak teilatupean igarotzeko?

4. Aurreikusten al du Udal Gobernuak Herrerako desalojoari dagokionean, Martuteneko desalojotik hobetzeko elementurik, edo indartu beharreko baliabiderik?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8an

Izar Hernando Ibero
EH Bildu udal taldeko zinegotzia".

Maria Jesus Idoeta, Arantza García eta Izar Hernando andreek hitz egin dute puntu hauetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(10:12an Markel Ormazabal jauna eta Vanesa Velez andrea bileratik joan dira).

* * *

13. - Alkatearen agerraldi eskaera, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, eraisteko lizentzia onartu ondoren Herrerako Zardoyako pabiloietan gaua igarotzen duten pertsonentzako alternatiben berri eman dezan.

Gai zerrendako 13. puntua, 6. eta 14.3. puntuekin batera aztertua izan zen.

14- Bozeramaileen Batzordeak bidalitako ekimenak, baldin bada.

14.1.- Interpelazioa, PP Taldeak aurkeztua, Easoko pilotalekuari buruzkoa.

Interpelatzailea ez dagoenez, gaia mahai gainean geratzen da eta lehendakariak, bertaratutako guztien adostasunarekin, erantzuna idatziz bidaltzea erabaki du.

contactar con las personas que pernoctan en Herrera para poder diseñar el itinerario más adecuado para cada una de ellas? A la hora de diseñar estos itinerarios personalizados, ¿cuándo comenzará el Ayuntamiento a coordinarse con las asociaciones del tercer sector? Tras el desalojo, ¿qué recursos va a ofrecer el Ayuntamiento a las personas que pernoctan en Herrera, para que puedan pasar la noche a cubierto?

4. En lo que respecta al desalojo de Herrera, ¿tiene previsto el Gobierno Municipal la mejora de algún elemento o el refuerzo de algún recurso?

San Sebastián, a 8 de enero de 2026.

Izar Hernando Ibero
concejala del grupo municipal EH Bildu".

Intervienen en estos puntos las Sras. Idoeta Madariaga, García González y Hernando Ibero, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(A las 10:12h el Sr. Ormazabal Gaztañaga y la Sra. Vélez de Pablos abandonan la sesión)

* * *

13.- Solicitud de comparecencia del Alcalde, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, para que informe sobre las alternativas para las personas que pernoctan en los pabellones de Zardoya en Herrera tras la aprobación de la licencia de derribo.

El punto n.º 13 del Orden del Día se trató de manera conjunta con los puntos n.º 6 y 14.3.

14- Iniciativas remitidas, en su caso por la Junta de Portavoces.

14.1.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el Frontón de Easo.

Dada la ausencia de la interpelante, el asunto queda sobre la mesa y el Presidente, decide, con la conformidad de todos y todas las presentes, enviar la respuesta por escrito.



“Borja Corominas Fisas Talde Popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua babesean, Easo pilotalekuari buruzko INTERPELAZIO hau egiten dio Jon Insausti alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak).

JUSTIFIKAZIOA

Amarazaharreko pilotalekua, nahiz eta hesituta egon eta, beraz, batzuetan sarbidea kontrolatzeko modua izan, egoera tamalgarrian dago. Grafitiz eta pintadaz betea.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez dira pintadak ezabatzen eta pilotalekua birgaitzen, kontuan izanik hori dela auzoko haur eta gazteek kirolaz gozatzeko duten leku bakarra?
2. Gobernu-taldeak uste al du Donostiak merezi duela udal-azpiegiturak egoera horretan izatea?

Donostian, 2026ko urtarrilaren 8an

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”.

14.2.- Interpelazioa.

Gai zerrendako 14.2. puntua, 5. eta 14.4. puntuekin batera aztertua izan zen.

14.3.- Interpelazioa.

Gai zerrendako 14.3. puntua, 6. eta 13. puntuekin batera aztertua izan zen.

14.4 - Galdera.

Gai zerrendako 14.4. puntua, 5. eta 14.2 puntuekin batera aztertua izan zen.

“Borja Corominas Fisas Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Jon Insausti, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre Frontón Easo.

JUSTIFICACIÓN

El frontón de Amara Viejo, a pesar de estar vallado, y por lo tanto tener la capacidad de controlar el acceso a determinadas horas, está en un estado deplorable. Lleno de grafitis y pintadas.

Por estos motivos presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que no se borran las pintadas y se rehabilita el frontón, uno de los únicos lugares donde los niños y jóvenes del barrio pueden disfrutar del deporte?
2. ¿Cree el Equipo de Gobierno que la ciudad de San Sebastián merece tener las infraestructuras municipales en este estado?

En San Sebastián, a 8 de enero de 2026

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”.

14.2.- Interpelación.

El punto n.º 14.2 del Orden del Día se trató de manera conjunta con los puntos n.º 5 y 14.4.

14.3.- Interpelación.

El punto n.º 14.3 del Orden del Día se trató de manera conjunta con los puntos n.º 6 y 13.

14.4 - Pregunta.

El punto n.º 14.4 del Orden del Día se trató de manera conjunta con los puntos n.º 5 y 14.2.

Eta bestelako aztergaririk ez dagoela, Batzordeburuak goiburuan adierazitako eguneko hamarrak eta

Y no habiendo más asuntos, el Presidente declara terminada la sesión a las diez horas y



hamazazpian bilkura amaitutzat jo du; eta NIK,
idazkari gisa, horren guztiaren FEDE EMATEN DUT.

diecisiete minutos de la fecha expresada en el
encabezamiento; de todo lo cual, YO, LA
SECRETARIA, DOY FE.

O.E./^o B^o
BATZORDEBURUA / EL PRESIDENTE

Iñaki Gabarain Gaztelumendi